Bundesbeschluss

über

den Voranschlag der Schweizerischen Bundesbahnen für das Jahr 1946.

(Vom 11. Dezember 1945.)

Die Bundesversammlung
der schweizerischen Eidgenossenschaft,

nach Einsicht

des Berichtes und Antrages des Verwaltungsrates der Schweizerischen Bundesbahnen vom 28. September 1945,

der Botschaft des Bundesrates vom 13. November 1945,

beschliesst:

Art. 1.

Die Voranschläge für die Schweizerischen Bundesbahnen für das Jahr 1946 werden mit den nachstehenden Beträgen genehmigt:

1. Der Bauvoranschlag im Betrag von Fr. 40 822 400, wovon Fr. 29 577 400 zu Lasten der Baurechnung und Fr. 11 245 000 zu Lasten der Betriebsrechnung;
2. der Betriebsvoranschlag, abschliessend mit Fr. 486 234 000 Einnahmen und mit Fr. 382 839 300 Ausgaben;
3. der Voranschlag der Gewinn- und Verlustrechnung, abschliessend bei Fr. 128 173 000 Ertrag und bei Fr. 127 279 000 Aufwand;
4. der Voranschlag für den Kapitalbedarf im Betrage von rund Fr. 50 000 000.

Art. 2.

Die Bundesbahnen sind ermächtigt, den vorstehenden Betrag des Bauvoranschlags zu Lasten der Baurechnung bis auf 40 Millionen Franken zu erhöhen, sofern die Arbeitsbeschaffungsmassnahmen eine solche Erweiterung des Bauvolumens erfordern.

Also beschlossen vom Nationalrat,

Bern, den 5. Dezember 1945.

Der Präsident: **Grimm.**
Der Protokollführer: **Leimgruber.**

Also beschlossen vom Ständerat,

Bern, den 11. Dezember 1945.

Der Präsident: **Piller.**
Der Protokollführer: **Ch. Oser.**

Der schweizerische Bundesrat beschliesst:

Veröffentlichung des vorstehenden Bundesbeschlusses im Bundesblatt.

Bern, den 11. Dezember 1945.

Im Auftrag des schweiz. Bundesrates,
Der Bundeskanzler:
Leimgruber.

6107

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdruckschriften
Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées
Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali

Bundesbeschluss über den Voranschlag der Schweizerischen Bundesbahnen für das Jahr 1946. (Vom 11. Dezember 1945.)

In Dans In	Bundesblatt Feuille fédérale Foglio federale
Jahr Année Anno	1945
Band Volume Volume	2
Heft Cahier Numero	27
Geschäftsnummer Numéro d'affaire Numero dell'oggetto	---
Datum Date Data	27.12.1945
Seite Page Pagina	835-836
Ref. No	10 035 448

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.
Le document a été digitalisé par les. Archives Fédérales Suisses.
Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.